

## Reseña de libros.

Volin, *La revolución desconocida*, Ed. Proyección, Buenos Aires 1977.

El autor de este trabajo apasionante es el historiador y militante ruso, Vsévolod Majaílovich Eijenbaum, conocido como Volin, vocablo ruso que significa 'voluntad'; de esta manera se le conoce en círculos anarquistas y académicos.

Volin divide su trabajo en tres libros. El primero de ellos, el "*Nacimiento, crecimiento y triunfo de la revolución (1825-1917)*", presenta los antecedentes que van a servir de caldo de cultivo a la revolución de 1917, deteniéndose en la efervescencia popular y en los hechos de 1905 y 1917. El segundo libro, "*El bolchevismo y la anarquía*", presenta el apoderamiento de la revolución por parte de los bolcheviques, la represión posterior y las difíciles relaciones entre las distintas interpretaciones acerca de la revolución, especialmente entre anarquistas y bolcheviques. El tercer libro, probablemente la parte esencial de su obra, "*Las luchas por la verdadera revolución social*", presenta las dos 'revoluciones dentro de la revolución': Cronstadt y Ucrania.

Volin comienza su trabajo en 1825, con los primeros revolucionarios decembristas de 1825, presentando la realidad de la Rusia zarista de principios del siglo XIX: la inmensidad del país, la reverencia por el zar, la desigualdad social y la idiosincrasia del campesinado ruso y de los habitantes de las grandes ciudades. Luego, una rápida pasada por la reacción, la represión y los fallidos intentos de calmar las protestas acentuando el absolutismo. El fin del siglo XIX y el origen de la sangrienta revolución de 1905 se suceden en el relato con la autoridad de quien ha sido protagonista de los hechos. El cuidadoso y documentado relato de la creación del primer soviét, en el cual el autor tuvo mucho que ver, sorprende al lector por su novedad y su estilo directo y por la presencia de documentos esclarecedores, como la petición al zar de parte de los revolucionarios de 1905. La recurrencia constante a documentos íntegros, a pesar de su extensión, no torna tediosa la lectura, ya que van siempre acompañados de la interpretación del autor: Volin no deja al lector solo frente al documento.

Después de un documentado relato de 'la gran explosión' de 1917, se adentra en las dos concepciones opuestas de la revolución social. Es en esta parte donde quedan al descubierto los desacuerdos frente a la revolución y donde el autor radicaliza su crítica al bolchevismo que se mantendrá hasta el final del trabajo. Así, los relatos acerca de "*La miseria del socialismo*" y "*La naturaleza del Estado*", en la Quinta Parte del Libro Segundo.

Volin escribe su obra 'desde adentro' -fue protagonista de las revoluciones de 1905 y 1917, estuvo en Cronstadt en 1921 y en Ucrania entre 1918 y 1921-, con el apasionamiento y la carga emotiva de quien es protagonista de los hechos, de las discusiones y de los escritos, pero al mismo tiempo, con la profundidad de conocimiento propio de su situación: 'desde adentro'. Recomendamos al respecto los Capítulos IV y V de la Tercera Parte del Libro Segundo, "*La prensa desconocida (anarquista) en la Revolución rusa: su voz, sus luchas, su fin*" y '*Algunos episodios vividos*'.

Pero sin duda la parte esencial de la obra está en el Libro Tercero: "*Las luchas por la verdadera revolución social*". La Primera Parte está dedicada al movimiento de Cronstadt en 1921 y la Segunda Parte al movimiento machnoísta de Ucrania de 1918 a 1921. Creemos que merece una lectura detenida el magnífico relato del capítulo V de la Primera Parte: "*El último acto*": la constante referencia a documentos,

manifiestos, actas de reuniones y publicaciones se convierten en un relato cotidiano, cargado de emotividad. Como este manifiesto publicado en la ciudad sitiada ante el ataque de las fuerzas bolcheviques:

*“Que el mundo sepa.*

*¡A todos!*

*Ha sido disparado el primer cañonazo. El mariscal Trotsky, tinta de sangre obrera sus manos, ha sido el primero en disparar sobre la revolucionaria Cronstadt, erguida contra la autoridad de los comunistas para el restablecimiento del verdadero poder de los soviets.... Con la amenaza de los cañones quieren imponernos de nuevo su poder.”*

La parte dedicada a la rebelión en Ucrania es más extensa y está centrada en la persona de su dirigente, Néstor Machnó. El relato de la odisea de la revuelta anarquista de Ucrania y los pasajeros logros en las regiones de su influencia llaman la atención por su audacia: constantemente asediada por las fuerzas bolcheviques y contrarrevolucionarias zaristas, la revolución logra una sincera participación popular y una gran adhesión. Terminó, como el movimiento de Cronstadt, en un mar de sangre. Destacamos aquí solamente unas frases del *“Testamento de la Majnóvchina a los trabajadores del mundo”*, que Volin presenta con palabras del historiador Piotr Arshínov:

*“¡Proletarios del mundo!: Bajad a vuestras profundidades y buscad en ellas la verdad; creadla vosotros mismos. Que en ninguna otra parte la encontraréis. Tal es el legado de la majnóvchina al mundo”.*

El relato de esta ‘revolución desconocida’, cargada de emotividad y de sincera autocrítica, representa un serio esfuerzo por presentar una revolución con verdadera participación popular.

En los primeros capítulos de la obra, el autor dice que

*“En general, todavía no se sabe estudiar una revolución, como tampoco se sabe escribir la historia de un pueblo”.*

Volin intentará escribirla desde los protagonistas de los hechos. Él mismo es protagonista y la continua recurrencia a fuentes directas, como periódicos de circulación espontánea, manifiestos, proclamas, testimonios, incluso actas de reuniones nos ponen frente a una historia que no quiere fundamentarse en fuentes eruditas.

Héctor Grenni.